



Železnice Slovenskej republiky

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Rámcová zmluva o dielo podľa § 269 ods. 2 a nasl. v spojení s § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Rámcová zmluva“)		A	Číslo: 8647/2021/5400/023	B	Zhotoviteľ: COMPEL RAIL, a.s. Nákladné nádražie 036 01 Martin	C
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky Klemensova 8, 813 61 Bratislava IČO: 0031364501 DIČ: 2020480121 IČ DPH: SK2020480121 Bankové spojenie: IBAN: SWIFT/BIC:			D	IČO: 36 379 913 DIČ: 2020119244 IČ DPH: SK2020119244 Bank. spojenie: IBAN: SWIFT/BIC: Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu: Žilina Oddiel: Sa vložka č.: 10090/L		
Faktúru zaslať dvojmo na: Fakturačné údaje tvoria súčasť Prílohy č. 1.			E			
Konečný príjemca a miesto dodania: Kontaktné údaje konečného príjemcu a miesta dodania tvoria súčasť Prílohy č. 1.			F	Miesto dodania: Bližšia špecifikácia miesta dodania Diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Rámcovej zmluvy.	G	
			Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní			
Táto Rámcová zmluva o dielo nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, ak v tejto Rámcovej zmluve nie je uvedený neskorší deň nadobudnutia účinnosti. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Rámcovej zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela pre rámcové zmluvy</i> (ďalej aj „OPVDRZ“), s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu. Ustanovenia tejto Rámcovej zmluvy vrátane jej príloh majú prednosť pred ustanoveniami OPVDRZ. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by viedlo k podozreniu zo spáchania niektorého trestného činu korupcie podľa zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov, alebo akéhokoľvek iného protispoločenského konania, ktoré by mohlo mať prvky korupčného konania, a zároveň postúpiť informácie súvisiace s takýmto konaním príslušným orgánom verejnej moci a následne s nimi náležite spolupracovať.						
Táto Rámcová zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z toho Objednávateľ obdrží 2 rovnopisy a Zhotoviteľ 1 rovnopis. Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto Rámcovou zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto Rámcovej zmluvy.						
Špecifikácia diela			Lehota dodania			
Predmetom tejto Rámcovej zmluvy je vykonávanie diel : „Oprava, prehliadka, servis a revízia KM – Motorový vozík MV 80 a MUV90“ (ďalej ako „Predmet plnenia Rámcovej zmluvy“), pričom dielo bude špecifikované v individuálnej objednávke (ďalej ako „Dielo“). Bližšia špecifikácia Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Rámcovej zmluvy. Maximálna cena Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy je: 280 000,00 € bez DPH. Jednotlivé položky Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy sú ocenené v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Rámcovej zmluvy. Táto Rámcová zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 36 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Rámcovej zmluvy. Rámcová zmluva zaniká uplynutím času, na ktorý bola uzatvorená alebo vyčerpaním maximálnej ceny za Predmet plnenia Rámcovej zmluvy. Zmluvné strany sú oprávnené účinnosť tejto Rámcovej zmluvy predĺžiť z dôvodu nevyčerpania maximálnej ceny Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy, a to maximálne o 12 mesiacov, aj opakovane, písomným dodatkom k tejto Rámcovej zmluve. Návrh na uzatvorenie dodatku vypracuje Objednávateľ a predloží ho Zhotoviteľovi. Osoby oprávnené prijímať individuálne objednávky za Zhotoviteľa sú:			J	K		
			L	Na základe vystavených individuálnych objednávok.		

Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky	M	Zhotoviteľ: COMPEL RAIL, a.s.	N
dňa: Ing. Miloslav Havrila, v.r. generálny riaditeľ		dňa: Mgr. Vladimír Stašiniak, v.r. predseda predstavenstva	Ing. Martin Vaško, v.r. člen predstavenstva
Telefón	Fax	E-mail	Číslo účtu: SWIFT/BIC: IBAN:
			IČO: 0031364501 DIČ: 2020480121 IČ DPH: SK2020480121

Železnice Slovenskej republiky, právna forma: Iná právnická osoba zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo 312/B

Obchodné podmienky vykonania diela pre rámcové zmluvy (ďalej len „OPVDRZ“)

I. Predmet Rámcovej zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre Objednávateľa vykonať Predmet plnenia Rámcovej zmluvy špecifikovaný v Prílohe č. 1 Rámcovej zmluvy na základe individuálnych objednávok zadaných formou e-mailu.
2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonaný Predmet plnenia Rámcovej zmluvy zaplatiť dohodnutú cenu.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Predmet plnenia Rámcovej zmluvy v súlade s Rámcovou zmluvou, riadne a včas, na vlastné nebezpečenstvo a v závislosti od prevádzkových potrieb Objednávateľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy konať s odbornou starostlivosťou, prostredníctvom odborne spôsobilých osôb a dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy, týkajúce sa Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch Objednávateľa a v Rámcovej zmluve. Zhotoviteľ podpisom Rámcovej zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy Objednávateľa súvisiace s plnením Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo najmä v súlade so zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a podľa vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny č. 508/2009, ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia a podľa pokynov výrobcu.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna cena Diel podľa Rámcovej zmluvy je predpokladaná a je stanovená ako maximálna, t.j. maximálny finančný objem Rámcovej zmluvy, do výšky ktorého je Objednávateľ oprávnený na základe svojich potrieb vystavovať individuálne objednávky v zmysle Rámcovej zmluvy. Objednávateľ nie je povinný vyčerpať tento finančný objem do maximálnej výšky. Požiadavky na Dielo budú špecifikované individuálnymi objednávkami Objednávateľa podľa podmienok stanovených v Rámcovej zmluve a v týchto OPVDRZ, prostredníctvom ktorých dôjde k uzatvoreniu individuálnych zmlúv.
6. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom režime individuálnych objednávok:
 - a) Objednávateľ odošle prostredníctvom e-mailu objednávku na vykonanie Diela Zhotoviteľovi na e-mailovú adresu osoby oprávnenej prijímať individuálne objednávky za Zhotoviteľa. Osoby oprávnené prijímať individuálne objednávky za Zhotoviteľa sú určené v Rámcovej zmluve.
 - b) Obsahovou náležitosťou individuálnej objednávky, je najmä bližšia špecifikácia požadovaného Diela podľa Rámcovej zmluvy, najmä miesto a lehota vykonania Diela.
 - c) V prípade, ak je individuálna objednávka v rozpore s Rámcovou zmluvou, jej prílohami alebo OPVDRZ, Zhotoviteľ je povinný bezodkladne upozorniť Objednávateľa na tento rozpor. Ustanovenia Rámcovej zmluvy, jej prílohy alebo OPVDRZ majú prednosť pred individuálnou objednávkou.
 - d) Individuálna objednávka je doručená Zhotoviteľovi momentom doručenia e-majlovej individuálnej objednávky Objednávateľa na e-mailovú adresu osoby oprávnenej prijímať individuálne objednávky za Zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný doručenie individuálnej objednávky bezodkladne potvrdiť e-mailom na e-mailovú adresu osoby, ktorá odoslala individuálnu objednávku.
 - e) Momentom doručenia individuálnej objednávky vzniká individuálna zmluva o dielo (ďalej len „Individuálna zmluva“), ktorá je pre zmluvné strany záväzná a Zhotoviteľ je povinný na jej základe vykonať Dielo podľa špecifikácie uvedenej v individuálnej objednávke.

II. Cena

1. Cena Diela je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v Rámcovej zmluve a Prílohe č. 2 je bez DPH. K cene bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
2. Ocenenie jednotlivých položiek Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy tvorí Prílohu č.2 Rámcovej zmluvy. Cena jednotlivých položiek podľa Prílohy č.2 je pevná a nemenná, pričom celková cena Diela bude určená ako súčet jednotlivých položiek Predmetu plnenia Rámcovej zmluvy uvedených v Prílohe č.2 Rámcovej zmluvy.
3. V cene Diela sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú pri vykonávaní Diela podľa Rámcovej zmluvy.

III. Čas a miesto vykonania Diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo v lehote plnenia uvedenej v Rámcovej zmluve. Miesta vykonania Diela sú uvedené v Prílohe č.1 k Rámcovej zmluve a konkrétne miesto vykonania Diela bude uvedené v individuálnej objednávke.

IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody

1. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu Diela. Úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet Zhotoviteľa uvedený v Rámcovej zmluve. Akákoľvek zmena účtu Zhotoviteľa sa považuje za zmenu Rámcovej zmluvy, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s bodom 3. článku XI. týchto OPVDRZ. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
2. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať najskôr v deň prevzatia Diela alebo jeho časti, ale najneskôr do 15 dní po riadnom prevzatí Objednávateľom.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj predmet plnenia a číslo Rámcovej zmluvy. Povinnou prílohou faktúry je vždy preberací protokol podpísaný oprávnenou osobou Objednávateľa a prípadne ďalšie náležitosti stanovené v Prílohe č. 1. Rámcovej zmluvy.
4. Faktúru môže Zhotoviteľ zaslať aj elektronickou formou vo formáte PDF. Informácie o možnosti elektronického zasielania faktúry sú uvedené na stránke www.zsr.sk; avšak doklad, ktorý má tvoriť prílohu faktúry podľa bodu 3 tohto článku doručí Zhotoviteľ ako prílohu k faktúre v tlačenej podobe. V takom prípade lehota splatnosti faktúry začína plynúť odo dňa doručenia posledného dokladu (faktúry alebo jej príloh) Objednávateľovi.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti a/alebo požadované prílohy, Objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť Zhotoviteľovi na prepracovanie a/alebo doplnenie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej a/alebo doplnenej faktúry Zhotoviteľovi.
6. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je Zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
7. Za nedodržanie lehoty plnenia (podľa Rámcovej zmluvy alebo osobitne dohodnutej v rámci Individuálnej zmluvy) je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Diela s vykonaním ktorého je Zhotoviteľ v omeškaní,

vrátane DPH za každý aj začatý deň omeškania, najmenej však 50 € za každý aj začatý deň omeškania. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je nijako dotknuté.

8. V prípade omeškania Zhotoviteľa s odstránením reklamovanej vady v zmysle čl. V. bod 4 týchto OPVDRZ je Zhotoviteľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 1 % z ceny reklamovanej časti predmetu plnenia za každý, i začatý deň omeškania s riadnym vybavením reklamácie uplatnenej Objednávateľom v zmysle článku V. bodu 4. týchto OPVDRZ, najmenej však 50 € za každý aj začatý deň omeškania.
9. V prípade, že Zhotoviteľ aj napriek upozorneniu zo strany Objednávateľa nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky výkonu predmetu plnenia, ktoré boli stanovené Rámcovou zmluvou, internými predpismi Objednávateľa, platnými technickými normami a všeobecne záväznými predpismi, má Objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5% z maximálnej ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Rámcovej zmluvy za každé takéto porušenie.
10. Ak Zhotoviteľ, z dôvodov nie na strane Objednávateľa, nevykoná potrebné práce v rámci prvotne schváleného počtu výluk (určený podľa dní/ resp. hodín) a bude mu schválená dodatočná výluka, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 € (bez zohľadnenia sadzby DPH) za každú ďalšiu hodinu trvania výluky nad pôvodný povolený rámec navyše, najviac však do hodnoty 5 % z maximálnej ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Rámcovej zmluvy (bez zohľadnenia sadzby DPH).
11. Ak Zhotoviteľ odriekne výluku zaradenú do schváleného týždenného plánu výluk, je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 € (bez zohľadnenia sadzby DPH) a uhradí Objednávateľovi všetky preukázateľne vynaložené náklady spojené s odrieknutím výluky.
12. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutá neplatnosť úkonu postúpenia. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je nijako dotknuté.
13. Zhotoviteľ najneskôr ku dňu podpisu Rámcovej zmluvy predložil Objednávateľovi vyhlásenie o tom, či je závislou osobou voči ŽSR v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny. V prípade porušenia tejto povinnosti je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 €, za každé takéto porušenie.
14. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akúkoľvek svoju pohľadávku vyplývajúcu z Rámcovej zmluvy proti pohľadávke Objednávateľa.
15. Zhotoviteľ zodpovedá za škody (priame aj nepriame), ktoré spôsobí Objednávateľovi alebo tretím osobám v súvislosti s vykonávaním predmetu plnenia podľa Rámcovej zmluvy resp. objednávky. Za nepriamu škodu sa považuje aj úhrada nákladov, ktoré bude Objednávateľ povinný uhradiť tretej osobe – dopravcovi, v súvislosti s nedodržaním schváleného počtu výluk (dní resp. hodín) Zhotoviteľom z dôvodov iných ako na strane Objednávateľa (najmä, ale nie len nákladov spojených so zabezpečením náhradnej autobusovej dopravy a pod.).
16. Právo Objednávateľa na náhradu škody nie je uplatnením zmluvnej pokuty v zmysle bodov 7. až 13. tohto článku OPVDRZ nijako dotknuté.

V. Zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo bude vykonané v súlade s ustanoveniami Rámcovej zmluvy, podľa technických noriem, interných predpisov Objednávateľa a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, vykonávacích predpisov a že bude spôsobilé k zmluvnému účelu. Zhotoviteľ poskytuje na všetky Diela záruku v trvaní 24 mesiacov. Na technológie, zariadenia a iné dodané komponenty dáva Zhotoviteľ takú záruku, akú dáva ich výrobca, najmenej však 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom podpisania preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela podľa Prílohy č. 4 Rámcovej zmluvy.
2. V prípadoch neupravených v tomto článku sa na zodpovednosť za vady budú aplikovať primerane ustanovenia § 560 a nasl. Obchodného zákonníka. Zistené a uplatnené vady Diela je Zhotoviteľ povinný odstrániť bez nároku na odmenu.
3. Záručná doba bude vždy predĺžená o časové obdobie po prevzatí Diela, počas ktorého bola vada odstraňovaná a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa Rámcovej zmluvy do odstránenia reklamovanej vady. V prípade výmeny vecí za novú, začína plynúť nová záručná doba ohľadom vymenenej veci v trvaní 24 mesiacov, v prípade technológií, zariadení a iných komponentov, v trvaní záruky, akú dáva výrobca zariadenia, najmenej však 24 mesiacov.
4. Vady Diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí Objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne zaslaním emailovej správy na emailovú adresu Zhotoviteľa s uvedením popisu, ako sa vady prejavujú. Zhotoviteľ je povinný v deň odoslania emailovej správy Objednávateľom potvrdiť jej prijatie a písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je Zhotoviteľ povinný odstrániť najneskôr v lehote do 10 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany Objednávateľa v prípade, ak na odstránenie vady je možné použiť bežne dostupné náhradné diely. V prípade, že Zhotoviteľ v tejto lehote vady neodstráni, má Objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady Zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.

VI. Bezpečnosť zamestnancov a technických zariadení

1. Zmluvné strany pred začatím plnenia podľa Rámcovej zmluvy, ak si to povaha Diela pripúšťa, uzatvoria „Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o ochrane bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a čl. 452 predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“. Podklady na uzatvorenie „Dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ tvoria neoddeliteľnú súčasť Rámcovej zmluvy ako Príloha č. 3.
2. Zhotoviteľ je v súlade s bodom 1. tohto článku povinný uzatvoriť „Dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane osôb pri práci v priestoroch ŽSR“ najneskôr do začatia vykonávania Diela v zmysle Rámcovej zmluvy. Bez uzatvorenia tejto dohody Zhotoviteľ nie je oprávnený začať vykonávať Dielo v zmysle Rámcovej zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že s podkladom pre vypracovanie Dohody o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR (vypracovaným Objednávateľom) sa riadne oboznámil a podmienky v ňom uvedené v plnom rozsahu akceptuje. Pokiaľ Zhotoviteľ túto dohodu neuzavrie, je objednávatel oprávnený postupovať podľa čl. X bod 3 týchto OPVDRZ.
3. Zhotoviteľ je povinný zúčastniť sa pred začiatkom prác poučenia o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP, ktoré vykoná určený zástupca Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný následne poučiť všetkých svojich zamestnancov ako aj iné osoby vykonávajúce Dielo za Zhotoviteľa o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP.

VII. Postavenie Zhotoviteľa

1. V prípade, že Zhotoviteľ deklaruje, že má implementovaný systém manažérstva kvality, environmentu alebo bezpečnosti (certifikovaný alebo necertifikovaný), je povinný na základe žiadosti Objednávateľa umožniť povereným zamestnancom Objednávateľa vykonať vo svojich prevádzkach audit zameraný na overenie dodržiavania tohto systému.
2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania Rámcovej zmluvy:
 - ☐ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „RPVS“) a tiež každý Zhotoviteľovi známy subdodávateľ v priamom alebo nepriamom rade, ktorý je partnerom verejného sektora je zapísaný v RPVS. Ďalej Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania Rámcovej zmluvy má ako partner verejného sektora alebo má osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre Zhotoviteľa v zmysle zákona o RPVS (ďalej len „oprávnená osoba“), splnené všetky povinnosti, ktoré pre Zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo pre oprávnenú osobu vyplývajú zo zákona o RPVS. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa niektoré vyhlásenie podľa tohto bodu ukáže ako nepravdivé, Objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa Rámcovej zmluvy resp. objednávky až do splnenia povinnosti Zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
 - ☐ nie je partnerom verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade, že sa Zhotoviteľ po podpise Zmluvy partnerom verejného sektora stane, je povinný o tejto skutočnosti písomne informovať Objednávateľa najneskôr do 5 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti právneho úkonu, na základe ktorého sa Zhotoviteľ partnerom verejného sektora stal. V rovnakej lehote sa Zhotoviteľ zaväzuje podať na registrujúci orgán návrh na zápis do RPVS. V prípade, ak Zhotoviteľ nepodá návrh na zápis do RPVS spôsobom dojednaným v tomto bode, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 % z maximálnej ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Zmluvy.
3. Ak je Zhotoviteľ zapísaný v RPVS, Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v RPVS alebo jeho výmaz z RPVS najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu v RPVS. V prípade omeškania Zhotoviteľa so splnením tejto povinnosti, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý, i začatý deň omeškania.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa na plnení Rámcovej zmluvy resp. objednávky nepodieľal subdodávateľ v ktoromkoľvek rade (i) ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo (ii) ktorý, ak je partnerom verejného sektora alebo osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre subdodávateľa ako partnera verejného sektora v zmysle zákona o RPVS, si neplní povinnosti podľa zákona o RPVS. Ak Zhotoviteľ poruší túto povinnosť je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 % z maximálnej ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Zmluvy, minimálne však vo výške 300 € za každý jednotlivý prípad (jedného subdodávateľa). Zmluvnú pokutu možno za porušenie tejto povinnosti vo vzťahu k tomu istému subdodávateľovi udeliť aj opakovane, maximálne však 1x za kalendárny mesiac.
5. Po dobu omeškania Zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo oprávnenej osoby s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, Objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa Rámcovej zmluvy resp. objednávky až do splnenia povinnosti Zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
6. Zhotoviteľ nesmie byť v čase uzatvorenia Rámcovej zmluvy v úpadku, tak ako je definovaný v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
7. Zhotoviteľ nesmie previesť svoje práva vyplývajúce z Rámcovej zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný.

VIII. Povinnosti Zhotoviteľa v súvislosti s priamymi subdodávateľmi

1. Zhotoviteľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného Zhotoviteľa.
2. Zhotoviteľ je oprávnený poveriť časťou plnenia predmetu Rámcovej zmluvy len tých subdodávateľov, ktorí sú uvedení v zozname subdodávateľov, ktorý tvorí Prílohu č. 5 Rámcovej zmluvy (ďalej len „zoznam priamych subdodávateľov“).
3. Zhotoviteľ je oprávnený počas trvania Rámcovej zmluvy zmeniť subdodávateľa uvedeného v zozname priamych subdodávateľov len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. V písomnej žiadosti Zhotoviteľa o udelenie súhlasu je Zhotoviteľ povinný uviesť o subdodávateľovi všetky údaje uvedené v zozname priamych subdodávateľov. Objednávateľ písomne upovedomí Zhotoviteľa o svojom rozhodnutí v lehote do 5 dní odo dňa doručenia žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody. Ak sa Objednávateľ v lehote podľa predchádzajúcej vety k žiadosti Zhotoviteľa nevyjadrí, znamená to súhlas Objednávateľa so subdodávateľom.
4. Ak Objednávateľ zistí, že subdodávateľ nie je schopný plniť si svoje záväzky alebo nevykonáva príslušnú časť predmetu Rámcovej zmluvy riadne, môže od Zhotoviteľa okamžite požadovať náhradu za subdodávateľa. Zhotoviteľ je povinný spôsobom podľa bodu 3 tohto článku žiadosti o náhradu vyhovieť najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti Objednávateľa alebo v tejto lehote Objednávateľovi oznámiť, že príslušný predmet plnenia bude plniť sám. Požiadavka Objednávateľa na zmenu subdodávateľa podľa tohto bodu, nemá vplyv na povinnosť Zhotoviteľa plniť na základe Rámcovej zmluvy riadne a včas.
5. Ak počas plnenia Rámcovej zmluvy dôjde k zmene v subdodávateľoch, Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam priamych subdodávateľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom (doplnenie subdodávateľa do zoznamu) alebo odo dňa skončenia zmluvy so subdodávateľom (vynechanie subdodávateľa zo zoznamu bez náhrady). Aktuálny zoznam bude predložený v rozsahu údajov podľa Prílohy č. 5 Rámcovej zmluvy. Na požiadanie Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi preukázať deň uzavretia zmluvy s novým subdodávateľom alebo deň skončenia zmluvy so subdodávateľom, predložením originálu príslušnej zmluvy alebo dokumentu o ukončení zmluvy, do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti.
6. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr do 10 dní od kedy sa o zmene dozvedel. Pod pojmom „údaje o subdodávateľovi“ sa myslí najmä údaje uvedené v Prílohe č. 5 Rámcovej zmluvy, zmena právnej formy subdodávateľa, zmena základného imania subdodávateľa, začatie konkurzného konania, reštrukturalizačného konania alebo likvidácie subdodávateľa.
7. V prípade ak Zhotoviteľ poverí časťou plnenia Rámcovej zmluvy subdodávateľa v rozpore s dojednaním bodu 3 tohto článku OPVDRZ alebo zmení subdodávateľa v rozpore s dojednaním bodu 4 tohto článku OPVDRZ, Zhotoviteľ je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z maximálnej ceny predmetu plnenia dojednanej v časti J Rámcovej zmluvy.
8. V prípade omeškania Zhotoviteľa s plnením ktorejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa v zmysle bodov 4 až 6 tohto článku OPVDRZ je Zhotoviteľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý, i začatý deň omeškania.

IX. Zodpovednosť za škodu a prechod nebezpečenstva vzniku škody

1. Ak vznikne Objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v Rámcovej zmluve zo strany Zhotoviteľa, je Zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný tieto vzniknuté škody Objednávateľovi uhradiť. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej škody.
2. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej Zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá Zhotoviteľ.
3. Zhotoviteľ je povinný nahradiť škodu v plnej výške bez ohľadu na to, či porušenie povinnosti v dôsledku ktorej škoda vznikla je zabezpečená zmluvnou pokutou.
4. Zodpovednosť za škodu, spôsobenú porušením povinnosti v súvislosti s Rámcovou zmluvou ktoroukoľvek zmluvnou stranou, sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.
5. Nebezpečenstvo vzniku škody na Diela znáša Zhotoviteľ počas doby, v ktorej bola vec, ktorá je predmetom Diela v sfére dispozície Zhotoviteľa, ako aj v prípade, ak v uvedenej dobe došlo k udalosti, ktorá sa neskôr prejavila ako príčina vzniku škody.

X. Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Rámcová zmluva môže zaniknúť:
 - a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
 - b) odstúpením od Rámcovej zmluvy v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka alebo v prípadoch uvedených v Rámcovej zmluve alebo bode 3. tohto článku OPVDRZ,
 - c) písomným oznámením Objednávateľa ak nastanú dôvody podľa bodu 2 tohto článku OPVDRZ.
2. Objednávateľ je oprávnený písomne oznámiť Zhotoviteľovi, že Rámcová zmluva a/alebo ktorákoľvek na jej základe uzavretá (a stále nespĺnená) Individuálna zmluva zaniká, ak nastali nasledovné dôvody:
 - a) ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ má nespĺnenú povinnosť vyplatenia odmeny zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom v súvislosti s plnením podľa Rámcovej zmluvy resp. objednávky,
 - b) Zhotoviteľ bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
 - c) vyhlásenie Zhotoviteľa podľa bodu 2 článku VII. OPVDRZ sa ukáže ako nepravdivé alebo po tom čo sa Poskytovateľ partnerom verejného sektora stal a nepodal v lehote podľa bodu 2 v článku VII. návrh na zápis do RPVS,
 - d) na vykonávaní predmetu Rámcovej zmluvy resp. objednávky sa podieľal resp. podieľal subdodávateľ, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v RPVS.Doručením písomného oznámenia podľa tohto bodu Rámcová zmluva a/alebo príslušná Individuálna zmluva zanikne (s účinkami ex nunc).
3. Nasledovné porušenia zmluvných povinností zo strany Zhotoviteľa sa považujú za podstatné s právom Objednávateľa bez ďalšieho od Rámcovej zmluvy písomne odstúpiť:
 - a) ak Zhotoviteľ sa dostane do omeškania so splnením ktoréhokoľvek svojho záväzku o viac ako 15 dní,
 - b) ak vykonané Dielo nebude spĺňať dohodnuté kvalitatívne parametre, pričom nárok Objednávateľa na zmluvnú pokutu a náhradu škody tým nie sú dotknuté,
 - c) ak Zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví plnenie podľa Rámcovej zmluvy z iných dôvodov ako dôvodov na strane Objednávateľa alebo z dôvodov skutočností, ktoré Zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia Rámcovej zmluvy ani pri vynaložení náležitej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať,
 - d) ak Zhotoviteľ nespĺní povinnosť podľa článku VI. bod 2 týchto ODVDRZ,
 - e) ak Zhotoviteľ nespĺní ktorúkoľvek z povinností podľa článku VIII. bod 2 až 5 týchto OPVDRZ.
4. Objednávateľ je oprávnený okrem prípadov uvedených v bode 3 tohto článku OPVDRZ odstúpiť od Rámcovej zmluvy aj v prípade, ak Zhotoviteľ porušil ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení Rámcovej zmluvy, Individuálnej zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Rámcovej zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany Zhotoviteľa, pričom Objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od Rámcovej zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
5. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od Rámcovej zmluvy okrem prípadov uvedených v §344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v prípade, ak sa Objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry vystavenej podľa článku IV. bod 1. týchto OPVDRZ o viac ako 60 dní.
6. Zhotoviteľ je oprávnený od Rámcovej zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak Objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení Rámcovej zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Zhotoviteľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Rámcovej zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany Objednávateľa, pričom Zhotoviteľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od Rámcovej zmluvy. Zhotoviteľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
7. Odstúpením od Rámcovej zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán z Rámcovej zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Rámcovej zmluvy, nárokov na dovedty vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení Rámcovej zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu Rámcovej zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím častí predmetu Rámcovej zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, povinnosti Zhotoviteľa podľa bodu 9 tohto článku týchto OPVDRZ, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Rámcovej zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Rámcovej zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od Rámcovej zmluvy predmet Rámcovej zmluvy alebo jeho časť, ktorá bola vykonaná a uhradená do momentu odstúpenia, ostáva výhradným majetkom Objednávateľa. Veci, ktoré do odstúpenia od Rámcovej zmluvy neboli Objednávateľom uhradené, prevezme od Objednávateľa Zhotoviteľ na vlastné náklady v čase a mieste určenom Objednávateľom, a to bezodkladne na výzvu Objednávateľa, najneskôr však do 3 pracovných dní.
9. Po odstúpení od Rámcovej zmluvy je Zhotoviteľ povinný počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nevykonaním Diela príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia.
10. Po odstúpení od Rámcovej zmluvy zo strany Zhotoviteľa pre porušenie povinností Objednávateľom je Objednávateľ povinný uhradiť cenu Diela, alebo jeho časť, ktorá bola vykonaná a prevzatá do momentu odstúpenia.
11. Popri nároku zmluvnej strany na odstúpenie od Rámcovej zmluvy podľa tohto článku OPVDRZ, vzniká oprávnenej strane nárok na odstúpenie od Individuálnej zmluvy, na plnenie ktorej sa viaže dôvod odstúpenia, pričom je výlučne na rozhodnutí zmluvnej strany, či si uplatní právo na odstúpenie od Rámcovej zmluvy alebo právo na odstúpenie od Individuálnej zmluvy.

Ustanovenia tohto článku OPVDRZ o odstúpení od Rámcovej zmluvy sa primerane použijú aj na odstúpenie od Individuálnej zmluvy. Odstúpením od Individuálnej zmluvy nie je dotknutá platnosť Rámcovej zmluvy.

12. Objednávateľ môže Rámcovú zmluvu vypovedať len písomne, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 2 (dva) kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Rámcovej zmluvy doručená Zhotoviteľovi. Uplynutím výpovednej lehoty rámcová zmluva zaniká.

XI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé svojich povinností vyplývajúcich z ochrany osobných údajov tak, ako je táto upravená v Nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej len „GDPR“) a v zákone č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“). V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení Rámcovej zmluvy resp. objednávky alebo v súvislosti s ich plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby, je zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje povinná najneskôr pri prvom sprístupnení predložiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle GDPR a zákona o ochrane osobných údajov, s výnimkou prípadov v týchto predpisoch uvedených. V prípade, ak má Zhotoviteľ v súvislosti s plnením Rámcovej zmluvy spracúvať osobné údaje v mene Objednávateľa, nadobudnutím účinnosti Rámcovej zmluvy nadobudne súčasne účinnosť Zmluva o spracúvaní osobných údajov, ktorá je Prílohou č. 6 Rámcovej zmluvy. Ak niektorá zmluvná strana v rozpore s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracúvanie osobných údajov alebo poruší GDPR a zákon o ochrane osobných údajov inak, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany príslušných štátnych orgánov.
2. Tieto OPVDRZ, ktoré sú súčasťou Rámcovej zmluvy, sú záväzné od 09.11.2018. Objednávateľ je oprávnený jednostranne zmeniť a/alebo doplniť tieto OPVDRZ, alebo úplne nahradiť ich doterajšie znenie novým znením, s čím Zhotoviteľ výslovne súhlasí.
3. Zmeny a doplnky Rámcovej zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené Rámcovou zmluvou vrátane týchto OPVDRZ ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Ustanovenia Rámcovej zmluvy a jej príloh majú prednosť pred ustanoveniami týchto OPVDRZ.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, s ktorými Objednávateľ oboznámil Zhotoviteľa počas plnenia predmetu Rámcovej zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Tento záväzok zostáva v platnosti aj po ukončení plnenia podľa Rámcovej zmluvy a to bez časového obmedzenia.
7. Písomnosti týkajúce sa Rámcovej zmluvy doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do jeho vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť späť vrátená odosielateľovi.
8. Rozhodné právo je právo Slovenskej republiky, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z Rámcovej zmluvy je ten súd, ktorý je vecne a miestne príslušným vec prejednať a rozhodnúť podľa práva Slovenskej republiky (s vylúčením kolízných noriem).
9. V prípade, ak dôjde k zrušeniu niektorého z právnych predpisov, na ktoré tieto OPVDRZ odkazujú, použije sa na úpravu práv a povinností zmluvných strán ten právny predpis, ktorý zrušený právny predpis nahrádza.
10. Tieto OPVDRZ sú súčasťou Rámcovej zmluvy.

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu plnenia a miesta vykonania Diela

Príloha č. 2 – Ocenený zoznam položiek

Príloha č. 3 – Dohoda o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v priestoroch ŽSR

Príloha č. 4 – Vzor preberacieho protokolu

Príloha č. 5 – Zoznam priamych subdodávateľov

Príloha č. 6 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov „Neuplatňuje sa“

Príloha č. 1

Predmetom Rámcovej zmluvy je poskytovanie výkonov na MV 80 a MUV 90 v nasledovnom rozsahu:

1. Výkon plánovaných opráv v zmysle bodu 1. tejto prílohy.
2. Výkon neplánovaných opráv určených na základe komisionálnej prehliadky
3. Dodanie náhradných dielov

Predmetom tejto Rámcovej zmluvy sú opravy komplexnejšieho charakteru, ktoré zahŕňajú opravu (aj menšieho rozsahu) na viac ako jednom technickom celku resp. súhrn viacerých činností na aspoň jednom technickom celku v rámci výkonu rozsiahlejšej opravy, pričom pre účely zmluvy za technický celok mechanizmu sa považuje najmä: motor, prevodovka, nápravy, vzduchový systém, hydraulická ruka, brzdy, pneumatický okruh, elektrická inštalácia, prevodovky, pojazd, za činnosti sa pre účely tejto zákazky považujú činnosti uvedené v bode 1 a viacerými činnosťami sa pre účely tejto zákazky rozumejú aspoň 3 činnosti uvedené v rámci jedného technického celku uvedené v bode 1.

1. Rozsah plánovaných opráv:

Rozsah plánovaných opráv je uvedený v Prílohe č. 2 – Ocenený zoznam položiek. Ide o zoznam činností (kompletných výkonov), ktoré budú v zmysle aktuálnej prevádzkovej potreby objednávateľom jednotlivo objednávané formou písomných objednávok v priebehu doby trvania zmluvy t. j. nemusia byť objednávateľom požadované všetky tieto činnosti. Kompletný výkon predstavuje všetky náklady zhotoviteľa na vykonanie požadovanej činnosti (celkovú činnosť (prácu), drobný inštalačný a spotrebný materiál.

Náklady na dopravu (prevoz MV 80 a MUV90) objednávateľovi a späť znáša zhotoviteľ. Predmetné činnosti bude možné vykonať až po schválení konkrétneho cenového návrhu objednávateľa. Schválenie vykoná poverená osoba, ktorá bude bližšie určená v obchodných zmluvných podmienkach. Bez riadneho písomného odsúhlasenia cenového návrhu nebude zhotoviteľ oprávnený vykonať predmetné činnosti.

Súčasťou preberacieho protokolu bude aj ocenený súpis vykonaných prác a ocenený výkaz o spotrebe materiálu. Zhotoviteľ po vykonaní opravy odovzdá objednávateľovi opravený mechanizmus s predložením všetkých dokumentov relevantných pre vykonané práce (revízne správy, evidenčné listy, pasпорty, merné listy, osvedčenia, dodacie listy, záručné listy, dodací list od výrobcu/dodávateľa náhradného diela, schválenou podstatnou zmenou a pod.) v dvoch rovnopisoch, opatrených čitateľne uvedeným menom, priezviskom, podpisom a odtlačkom pečiatky oprávnenej osoby zhotoviteľa.

2. Neplánované opravy:

V prípade, ak počas vykonávania opráv uvedených v bode 1 zistí zhotoviteľ nutnosť vykonania neplánovanej opravy, zvolá komisionálnu prehliadku. Výstupom komisionálnej prehliadky bude zápisnica, v ktorej sa uvedie predpokladaný rozsah opravy, určenie náhradných dielov, predpokladaná lehota vykonania opravy a cenová ponuka za nové diely, celky a prácu. Zhotoviteľ nie je oprávnený vykonať neplánovanú opravu bez schválenej cenovej ponuky objednávateľom. V prípade zistenia potreby vykonania neplánovanej opravy kedykoľvek počas platnosti zmluvy, objednávateľ písomne vyzve zhotoviteľa na vykonanie komisionálnej obhliadky za účelom zistenia rozsahu opravy.

Podmienky vykonania neplánovanej opravy

Zhotoviteľ na základe zistenej poruchy (nezhody) na mechanizme zašle objednávateľovi pozvánku na vykonanie komisionálnej prehliadky v elektronickej forme na e-mailovú adresu objednávateľa uvedenú v objednávke. V pozvánke bude uvedený dátum a miesto uskutočnenia komisionálnej prehliadky. V prípade, ak objednávateľovi nebude termín uskutočnenia komisionálnej obhliadky vyhovovať, termín konania komisionálnej obhliadky určí zhotoviteľ na základe dohody

s objednávateľom. Komisionálna obhliadka sa uskutoční za účasti zástupcov/oprávnených osôb zmluvných strán. Zhotoviteľ ku komisionálnej prehliadke pripraví podklady na najhospodárnejší spôsob odstránenia poruchy a určenie predpokladaného počtu hodín opravy, regenerácie resp. výmeny dotknutého celku a cenu novo dodaného celku (dielu). Z komisionálnej obhliadky sa vyhotoví zápisnica, v ktorej sa určí rozsah opravy celku (regenerácie, výmeny), cena miesto a lehota vykonania opravy. Objednávateľ je povinný vyjadriť sa k cenovej ponuke (schváliť alebo zaslať oznámenie o cenách na trhu obvyklých) najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa vykonania komisionálnej prehliadky. V prípade neschválenia cenovej ponuky zhotoviteľa objednávateľom je zhotoviteľ povinný vykonať dielo za cenu určenú ako súčet ceny za neplánovanú opravu a ceny za náhradné diely preukázané objednávateľom ako ceny na trhu obvyklú. Po schválení cenovej ponuky zašle objednávateľ zhotoviteľovi objednávku v elektronickej forme na e-mailovú adresu.

V prípade, ak zhotoviteľ počas plánovanej opravy/neplánovanej opravy zistí ďalšie závady, ktoré neboli na komisionálnej obhliadke zistené, oznámi túto skutočnosť elektronicky na e-mailovej adrese oprávnenej osoby objednávateľa uvedenej v objednávke. Na riadne a komplexné určenie takto zistených väd sa primerane použije vyššie uvedený postup. Zhotoviteľ je povinný potvrdiť doručenie objednávky najneskôr nasledujúci pracovný deň. V prípade, ak zhotoviteľ doručenie objednávky v lehote uvedenej v predchádzajúcej vete nepotvrdí, objednávateľ zhotoviteľa na odoslanie objednávky upozorní telefonicky. Objednávka musí obsahovať nasledovné náležitosti:

- číslo Zmluvy,
- identifikáciu mechanizmu
- rozsah opravy
- lehotu vykonania opravy
- cenu,
- oprávnenú osobu objednávateľa (meno, priezvisko, e-mail a tel. č.)
- adresu pre doručenie faktúry.

Prílohou objednávky bude odsúhlasená cenová ponuka zhotoviteľa.

O odovzdaní a prevzatí mechanizmu do opravy ako aj o odovzdaní a prevzatí po oprave, zmluvné strany spíšu Protokol o odovzdaní a prevzatí mechanizmu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť po vykonaní opravy výkaz o spotrebe materiálu (použitých náhradných dielov) a protokolárne odovzdať objednávateľovi všetky demontované diely najmä pre kontrolu vecnej správnosti výkazu o spotrebe materiálu. Ak objednávateľ vyhlási, že mechanizmus nepreberá, uvedie dôvody neprebratia so súpisom zistených nedostatkov a súpisom termínov/lehôt na ich odstránenie. Oprava sa považuje za riadne vykonanú dňom podpísania preberacieho protokolu, ktorému predchádzala úspešná skúška funkčnosti. Súčasťou preberacieho protokolu bude aj ocenený súpis vykonaných prác a ocenený výkaz o spotrebe materiálu. Zhotoviteľ po vykonaní opravy odovzdá objednávateľovi opravený mechanizmus s predložením všetkých dokumentov relevantných pre vykonané práce (revízne správy, evidenčné listy, pasporty, merné listy, osvedčenia, dodacie listy, záručné listy, dodací list od výrobcu/dodávateľa náhradného diela, schválenou podstatnou zmenou a pod.) v dvoch rovnopisoch, opatrených čitateľne uvedeným menom, priezviskom, podpisom a odtlačkom pečiatky oprávnenej osoby zhotoviteľa.

3. Dodanie náhradných dielov:

V prípade, že objednávateľovi vznikne potreba dodania náhradného dielu, oznámi túto skutočnosť zhotoviteľovi, ktorý je povinný bez zbytočného odkladu vypracovať predbežnú cenovú ponuku a tú zaslať objednávateľovi na schválenie. Objednávateľ nie je povinný objednať si nový náhradný diel uvedený v nezáväznej cenovej ponuke zhotoviteľa, ak zistí, že

na trhu je dostupný nový náhradný diel za cenu nižšiu ako je cena určená v tomto čiastkovom cenovom návrhu. Cena potrebného náhradného dielu bude zhotoviteľom preukázaná na základe dokladu o zakúpení/resp. objednávky alebo predbežnej cenovej ponuky v ktorej bude uvedená cena tohto náhradného dielu, ktorá však môže byť maximálne vo výške ceny obvyklej za takýto náhradný diel. Zhotoviteľ bude v takomto prípade oprávnený fakturovať objednávateľovi za dodanie náhradného dielu len cenu, ktorú zaň on sám zaplatil, vrátane poštových alebo iných dopravných nákladov a súvisiacich nákladov(najmä personálnych), ktoré zhotoviteľovi v súvislosti s dodaním dielu vzniknú. V prípade, že zhotoviteľ na vykonanie služby použije náhradný diel, ktorého výrobu zabezpečil sám, je povinný cenu takéhoto náhradného dielu určiť vo výške ceny obvyklej. Za cenu obvyklú sa na účely zmluvy považuje cena zhodného alebo z hľadiska využitia porovnateľného náhradného dielu, za ktorú sa bežne predáva, pri zohľadnení miesta, času, druhu, kvality príp. miery opotrebenia tohto náhradného dielu. V prípade dodania užitého alebo repasovaného dielu musí byť cena maximálne 60 % z ceny nového náhradného dielu. Zhotoviteľ predloží spolu s cenovou ponukou ďalšie dve cenové ponuky od iných dodávateľov na preukázanie, že sa jedná o tovaru obvyklú na trhu.

Za cenu obvyklú sa na účely zmluvy považuje cena zhodného alebo z hľadiska využitia porovnateľného náhradného dielu, za ktorú sa bežne predáva pri zohľadnení miesta, času, druhu, kvality príp. miery opotrebenia tohto náhradného dielu.

A. Osobitné ustanovenia k vypracovaniu cenovej kalkulácie neplánovaných opráv:

- 1.1. Cenová ponuka zhotoviteľa bude obsahovať rozsah opráv s uvedením predpokladaného počtu hodín opravy pre každý samostatný výkon a cenu za náhradné diely. V prípade, ak ceny za náhradné diely budú v cenovej ponuke určené v rozpore s bodom 3, cenovú ponuku zhotoviteľa objednávateľ neschválí a oznámi zhotoviteľovi zistené ceny náhradných dielov na trhu obvyklé. Objednávateľ je oprávnený cenovú ponuku neprijat', ak počet hodín opráv bude neprimerane vysoký. Objednávateľ je oprávnený požadovať vysvetlenie a zníženie neprimerane vysokého počtu hodín opravy. Za týmto účelom je oprávnený vykonať prieskum na trhu s cieľom zistiť predpokladaný počet hodín opráv. Zhotoviteľ je povinný mu k tomu poskytnúť všetky relevantné údaje, ktoré vplývajú na dĺžku opravy. Objednávateľ je povinný vyjadriť sa k cenovej ponuke (schváliť alebo zaslať oznámenie o cenách na trhu obvyklých resp. počtu hodín) najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia cenovej ponuky.
- 1.2. V prípade neschválenia cenovej ponuky zhotoviteľa objednávateľom je zhotoviteľ povinný vykonať dielo za cenu určenú ako súčet ceny za výkon opravy určenej v súlade s bodom 1.1. a ceny za náhradné diely určené podľa bodu 3. Objednávateľ je taktiež oprávnený daný náhradný diel kúpiť na vlastné náklady a požadovať od zhotoviteľa, aby v rámci opravy daný náhradný diel do KM zabudoval.
- 1.3. Zhotoviteľ v cenovej ponuke určí cenu ako súčet (i) súčinu ceny za jednu hodinu výkonu opravy a skutočného počtu hodín výkonu opravy (ii) a/alebo ceny za dodané náhradné diely.
- 1.4. Pre účely tejto zákazky sa za cenu náhradných dielov na trhu obvyklú, ktorú bude zisťovať objednávateľ, považuje cena zistená najmenej od dvoch relevantných dodávateľov. Objednávateľ bude pri zisťovaní ceny náhradných dielov požadovať, aby boli v cene náhradných dielov zahrnuté všetky náklady (napr. colné poplatky, dovozné prírážky, náklady za dopravy na miesto dodania náhradných dielov a všetky ostatné náklady spojené s dodávkou náhradných dielov na miesto dodania) súvisiace s dodávkou náhradných dielov na miesto dodania.

Schválenie podstatnej zmeny:

Zhotoviteľ v rámci zabezpečenia schválenia podstatnej zmeny na DÚ v zmysle vyhlášky č.351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh, § 90 vykoná nasledovné úkony a pripraví požadovanú dokumentáciu v rozsahu:

- Kompletnú technickú dokumentáciu súvisiacu s prevedenou rekonštrukciou (modernizáciou) koľajového vozidla, napr. :
 - výkresová dokumentácia
 - pasporty tlakových nádob, revízne správy
 - revízna správa z elektroinštalácie
 - protokol z váženia nápravových tlakov (meranie nápravových a kolesových tlakov)
 - katalóg náhradných dielov z novo zabudovaných komponentov
 - návod na obsluhu a údržbu
 - záručný list a záručné podmienky
 - protokoly z defektoskopických meraní, atď.
- Protokol o vykonaní technicko-bezpečnostnej skúšky a technickej kontroly
- Technické podmienky a dodatok k technickým podmienkam
- Vyhlásenia ES o overení mobilných subsystémov
- Bezpečnostné posúdenie rizika v zmysle vykonávacieho nariadenia komisie EÚ č. 402/2013 o spoločnej bezpečnostnej metóde hodnotenia a posudzovania rizík
- Povoľenie Dopravného úradu na uvedenie železničného vozidla do prevádzky

Miestom plnenia predmetu zákazky sú: opravárenské priestory zhotoviteľa.

Dopravné náklady ako aj organizáciu dopravy z miesta odstavenia mechanizmu na miesto vykonania diela bude zabezpečovať na vlastné náklady zhotoviteľ.

Miesto dodania: OR Trnava, OR Žilina, OR Zvolen, OR Košice.

Presné miesta dodania a prevzatia budú konkretizované v individuálnej objednávke.

Oblasť riaditeľstvo Trnava

Faktúru zaslať dvojmo na:

Účelové stredisko – Účtovné centrum Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Konečný príjemca a miesto dodania:

Oblasť riaditeľstvo Trnava, Bratislavská 2/A, 917 02 Trnava

Kontaktná osoba:

Ing. Jaroslav Nikel, 033/2294144

Oblasť riaditeľstvo Zvolen

Faktúru zaslať dvojmo na:

Účelové stredisko – Účtovné centrum Zvolen, M. R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen

Konečný príjemca:

Oblasť riaditeľstvo Zvolen, M. R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen

Kontaktná osoba:

Ing. Richard Kordoš, 045/2294330

Oblasť riaditeľstvo Žilina

Faktúru zaslať dvojmo na:

Účelové stredisko – Účtovné centrum Žilina, Ul. 1. Mája 34, 010 01 Žilina

Konečný príjemca:

Oblasť riaditeľstvo Žilina, Ul. 1. Mája 34, 010 01 Žilina

Kontaktná osoba:

Kontaktná osoba: Ing. Jaroslav Hanko, 055/2294837

Oblasťné riaditeľstvo Košice

Faktúru zaslať dvojmo na:

Účelové stredisko – Účtovné centrum Košice, Kasárenské námestie 11, 041 50 Košice

Konečný príjemca:

Oblasťné riaditeľstvo Košice, *Kasárenské námestie 11, 041 50 Košice*

Kontaktná osoba:

Kontaktná osoba: Ing. Milan Balog, 055/2294748

Príloha č. 2 – Ocenený zoznam položiek

Plánované činnosti

P. č.	Predmet činnosti	MJ	Jednotková cena bez DPH
	Motor		
1.	· vyčistenie nádrže paliva	KV	500,00
2.	· dekarbonizácia motora a jeho celková oprava	KV	1500,00
3.	· kontrola tesnosti motora	KV	60,00
4.	· kontrola čističa vzduchu	KV	60,00
5.	· odkalenie dopravného čerpadla paliva	KV	120,00
6.	· kontrola stavu spojky motora	KV	120,00
7.	· kontrola stavu a napnutie klinových remeňov	KV	120,00
8.	· kontrola palivových a olejových filtrov	KV	120,00
9.	· kontrola upevnenia motora na rám	KV	120,00
10.	· kontrola a nastavenie spojky	KV	120,00
11.	· kontrola ventilátora chladenia motora	KV	120,00
12.	· nastavenie vstrekovacích tlakov trysiek a vôle ventilov	KV	850,00
13.	· kontrola vstrekovacieho čerpadla	KV	250,00
14.	· výmena kľukovej hriadele	KV	820,00
15.	· prebrúsenie kľukovej hriadele	KV	460,00
16.	· dodávka všetkých ložísk kľukovej hriadele	KV	350,00
17.	· výmena vložiek piestov , krúžkov čapov	KV	450,00
18.	· prebrúsenie vložiek, piestov, krúžkov čapov, ventilov	KV	850,00
19.	· preskúšanie trysiek	KV	350,00
20.	· výmena trysiek	KV	500,00
21.	· výmena držiakov trysiek (pri poškodení)	KV	480,00
22.	· preskúšanie vstrekovacieho čerpadla	KV	420,00
23.	· výmena poškodených častí vstrekovacieho čerpadla	KV	480,00
24.	· kontrola podávacieho čerpadla	KV	250,00
25.	· výmena prítlačného taniera, lamely, ložiska spojky	KV	490,00
26.	· odskúšanie alternátora	KV	120,00
27.	· odskúšanie štartéra	KV	120,00
28.	· výmena termostatu, výmenníka tepla	KV	250,00
29.	· výmena vzduchového kompresora	KV	890,00
30.	· výmena olejového čerpadla	KV	950,00
31.	· výmena všetkých elektrických čidiel motora	KV	950,00
	PREVODOVKY:		
32.	· kontrola obalov prevodovky	KV	150,00
33.	· výmena všetkých ložísk a tesnení	KV	1250,00
34.	· výmena všetkých synchrónov	KV	1550,00
35.	· kontrola hriadeľov a ozubených kolies	KV	970,00
36.	· vymedzenie vólí v prevodovke	KV	970,00
37.	· výmena všetkých nábojov	KV	960,00

38.	· výmena všetkých zaistovacích matíc	KV	450,00
39.	· výmena kulís a radiacích mechanizmov	KV	1160,00
40.	· kontrola upevnenia a tesnosti skrií prevodoviek	KV	290,00
41.	· kontrola činnosti radiaceho ústrojenstva prevodoviek	KV	240,00
42.	· kontrola krížových kĺbov kardanových hriadeľov	KV	240,00
43.	· výmena olejových náplní v prevodovkách	KV	990,00
44.	· demontáž kĺbových hriadeľov	KV	850,00
45.	· kontrola kĺbov a drážkovania	KV	480,00
46.	· kontrola stavu elektropneumatického systému ovládania zubovej spojky	KV	790,00
47.	· kontrola stavu signalizácie polohy zubovej spojky	KV	440,00
48.	· demontáž prevodovky	KV	460,00
49.	· demontáž reverznej prevodovky	KV	790,00
50.	· demontáž nápravovej prevodovky	KV	790,00
51.	· kontrola ložísk a ozubených kolies	KV	970,00
52.	· kontrola kĺbových hriadeľov	KV	490,00
NÁPRAVY:			
53.	· kontrola obalov rozvodovky	KV	450,00
54.	· výmena všetkých ložísk a tesnení	KV	1560,00
55.	· kontrola hriadeľov a ozubených kolies	KV	500,00
56.	· vymedzenie vólí v rozvodovke	KV	900,00
57.	· výmena všetkých zaistovacích matíc	KV	950,00
58.	· výmena oboch monoblokov (dodržanie STN EN 137/15)	KV	3300,00
59.	· výmena oboch brzdových kotúčov	KV	850,00
60.	· výmena puzdier držiakov nápravy	KV	950,00
61.	· výmena všetkých nábojov	KV	950,00
62.	· Oprava rozvodovej skrine prednej nápravy	KV	1450,00
VZDUCHOVÝ SYSTÉM:			
63.	· kontrola všetkých vzduchových rozvodov (trubky, hadičky spoje)	KV	1890,00
64.	· výmena spojovacích hubíc	KV	1250,00
HYDRAULICKÁ RUKA			
65.	· výmena stĺpa otoča - nové	KV	3100,00
66.	· výmena ramena zdvihu - nové	KV	2100,00
67.	· pretesnenie rozvádzačov a valcov	KV	2900,00
68.	· výmena hydraulických hadíc a rýchlospojok	KV	2090,00
69.	· výmena poškodených hydraulických prvkov	KV	900,00
70.	· vyčistenie nádrže hydraulického oleja	KV	1350,00
71.	· kontrola čerpadla	KV	450,00
72.	· premazanie podľa mazacieho plánu	KV	950,00
73.	· kontrola upevnenia HR	KV	450,00
74.	· kontrola náhonu hydraulického čerpadla	KV	450,00
75.	· kontrola svetlosti nasávacieho a výtlačného potrubia hydrogenerátora	KV	450,00
76.	· kontrola prevádzkových otáčok, tlakov a teploty čerpadla	KV	950,00

77.	· kontrola prenášania axiálnych a radiálnych síl a vibrácií od hnacieho zdroja na hriadeľ hydrogenerátora	KV	750,00
78.	· kontrola hydraulických valcov – pretesnenie	KV	2060,00
79.	· kontrola povrchu piestnic	KV	470,00
80.	· kontrola kĺbových ložísk na koncoch valcov	KV	470,00
81.	· kontrola spojky pohonu čerpadla	KV	470,00
82.	· kontrola pružín prepúšťacieho ventilu na rozvádzači	KV	470,00
83.	· kontrola trecích vodiacich valčekov na výložníku	KV	690,00
84.	· kontrola háku	KV	110,00
85.	· kontrola svetelnej signalizácie	KV	400,00
86.	· kontrola elektrického obvodu HR	KV	450,00
87.	· kontrola otoča	KV	340,00
88.	· kontrola tesnosti hydraulického rozvodu	KV	200,00
89.	· demontáž sacieho filtra z nádrže hydraulického oleja – vyčistenie a vyfúkanie tlakovým vzduchom	KV	450,00
90.	· kontrola hydraulických hadíc	KV	460,00
91.	· kontrola zaistenia čapov a šróbových spojov HR	KV	460,00
92.	· premazanie HR podľa mazacieho plánu	KV	460,00
93.	· vyčistenie olejových filtrov	KV	770,00
94.	· prehliadka všetkých prístupných častí HR	KV	650,00
95.	· výmena mazacích náplní	KV	890,00
96.	· kontrola správnosti zapojenia hydraulických obvodov	KV	890,00
97.	· skúška pohybových a hnacích mechanizmov bez zaťaženia	KV	850,00
98.	· kontrola správnej funkcie a správnosť označenia smerov pohybu so štítkami na ovládaní	KV	450,00
99.	· kontrola funkcie poistných ventilov jednotlivých hydraulických obvodov	KV	490,00
100.	· vykonanie skúšky s bremenom	KV	1250,00
Brzdy, pneumatický okruh:			
101.	· skúška brzdy	KV	450,00
102.	· prehliadka kotúčových brzd a brzdových doštičiek (hrúbka min.6mm)	KV	450,00
103.	· odkalenie nádob vzduchových brzd	KV	350,00
104.	· v chladnom období doplnenie protimrazovej pumpy liehom alebo etylénglykolom	KV	280,00
105.	· kontrola stavu a opotrebovania lán a lanovodov	KV	290,00
106.	· jemne natrieť olejom čapy, tiahla a laná	KV	450,00
107.	· vypustenie oleja z odlučovača oleja a jeho vyčistenie	KV	260,00
108.	· nastavenie brzdy	KV	490,00
109.	· vykonanie úplnej funkčnej skúšky vzduchovej brzdy	KV	950,00
110.	· kontrola nastavenia brzdových čeľustí od brzdového kotúča (1-3 mm)	KV	870,00
111.	· kontrola stavu brzdových kotúčov	KV	450,00
112.	· kontrola regulátora tlaku vzduchu	KV	360,00
113.	· kontrola stavu a tesnosti všetkých vzduchových brzdových valcov	KV	650,00
114.	· kontrola stavu vzduchovej inštalácie	KV	450,00
115.	· kontrola všetkých prvkov hydraulického okruhu	KV	240,00

116.	· demontáž všetkých pôvodných súčastí	KV	1680,00
117.	· obnova funkcie celej brzdovej sústavy na pôvodný stav	KV	1680,00
118.	· Výmena dvanásťpalcového rozvádzača vzduchu	KV	1130,00
	Elektrická inštalácia:		
119.	· kontrola činnosti dynama	KV	450,00
120.	· kontrola činnosti regulátora napätia	KV	450,00
121.	· kontrola činnosti štartéra	KV	450,00
122.	· kontrola a ošetrovanie akumulátorov	KV	450,00
123.	· kontrola opotrebovania kolektorov a uhlíkov dynama a štartéra	KV	450,00
124.	· premazanie ložísk dynama a štartéra	KV	450,00
125.	· premeranie izolačného stavu	KV	450,00
126.	· premeranie celkového stavu elektrickej inštalácie a zariadení	KV	1280,00
127.	· demontáž všetkých elektrických zariadení	KV	1280,00
	PREVODOVKY:		
128.	· kontrola obalov prevodovky	KV	150,00
129.	· kontrola hriadeľov a ozubených kolies	KV	970,00
130.	· vymedzenie vôľ v prevodovke	KV	970,00
131.	· kontrola upevnenia a tesnosti skríň prevodoviek	KV	290,00
132.	· kontrola činnosti radiaceho ústrojenstva prevodoviek	KV	240,00
133.	· doplnenie oleja do prevodovkových skríň	KV	430,00
134.	· kontrola krížových kĺbov kardanových hriadeľov	KV	240,00
135.	· demontáž kĺbových hriadeľov	KV	850,00
136.	· kontrola kĺbov a drážkovania prevodoviek pojazdu	KV	480,00
137.	· kontrola stavu elektropneumatického systému ovládania zubovej spojky	KV	790,00
138.	· kontrola stavu signalizácie polohy zubovej spojky	KV	440,00
139.	· demontáž prevodovky	KV	460,00
140.	· demontáž reverznej prevodovky	KV	790,00
141.	· demontáž nápravovej prevodovky	KV	790,00
142.	· kontrola ložísk a ozubených kolies	KV	970,00
143.	· kontrola kĺbových hriadeľov	KV	490,00
	Pojazd:		
144.	· kontrola zaistenia matíc pojazdových kolies	KV	250,00
145.	· vyviazanie dvojkolí	KV	1690,00
146.	· funkčná skúška brzdy	KV	950,00
147.	· vizuálna kontrola hrúbky brzdových platničiek kotúčovej brzdy	KV	240,00
148.	· vizuálna kontrola rámu stroja	KV	480,00
149.	· kontrola súčastí odpruženia	KV	450,00
150.	· kontrola a výmena nápravových ložísk	KV	990,00
151.	· kontrola tlmenia náprav stroja	KV	760,00
152.	· vizuálna kontrola kolies náprav so zameraním na prechod do okolkov	KV	480,00
153.	· kontrola stavu a upevnenia závesného zariadenia pre príviesy	KV	250,00
154.	· premazanie podľa mazacieho plánu	KV	790,00
155.	· kontrola rámu vozíka na trhliny a ich zavarenie	KV	890,00

156.	· kontrola profilu kolies oboch dvojkoľí – miery UIC ORE	KV	650,00
157.	· kontrola miery rozkolia	KV	650,00
158.	· kontrola pozdĺžnych a krížových rozmerov podľa výkresovej dokumentácie	KV	890,00
159.	· kontrola stavu tlmičov a pružín	KV	450,00
160.	· výmena oleja v tlmičoch	KV	800,00
161.	· Zabudovanie nezávislého teplovodného kúrenia	KV	2490,00
162.	· Zhotovenie všetkých nových vodičov ukostrenia celého vozidla	KV	1450,00
163.	· Výmena vstrekovacieho čerpadla SM – čerpadlo s otáčkovou reguláciou vymeniť za čerpadlo s výkonnostnou reguláciou	KV	3250,00
164.	· Dodanie a montáž zubového olejového čerpadla, úprava potrubia	KV	2680,00
165.	· Revízia a oprava alternátora 3 x 400V	KV	980,00
Prevádzkové:			
166.	· Náter stroja Lak II v antigrafitovej úprave a popis podľa TNŽ	KV	6860,00
167.	· Pracovné skúšky stroja	KV	990,00
168.	· vykonanie technickej kontroly v zmysle Vyhlášky č.351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh	KV	990,00
169.	· vykonanie technicko- bezpečnostnej skúšky stroja v zmysle zákona o dráhach 513/2009 § 22 ods.5 odborne spôsobilou oprávnenou osobou.	KV	990,00
170.	· Vykonanie schválenia podstatnej zmeny/modernizácie	KV	2000,00

Ide o zoznam činností (kompletných výkonov), ktoré budú v zmysle aktuálnej prevádzkovej potreby objednávateľom jednotlivo objednávané formou písomných objednávok v priebehu doby trvania zmluvy t. j. nemusia byť objednávateľom požadované všetky tieto činnosti. Kompletný výkon predstavuje všetky náklady zhotoviteľa na vykonanie požadovanej činnosti (celkovú činnosť (prácu), drobný inštalačný a spotrebný materiál.

Neplánované opravy

P. č.	Názov položky	MJ	Jednotková cena za MJ v EUR bez DPH
171	Neplánované opravy	človekohodina	30,00

Príloha č. 3

PÍ SOMNÁ DOHODA o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR

v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších právnych úprav a predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi

Objednávateľ (stavebník):

Železnice Slovenske republike

Klemensova 8, 813 61 Bratislava
(ďalej ako objednávatel')

Zhotovitel':

.....

1. Predmet Písomnej dohody

je zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zamestnancov iných zamestnávateľov
v priestore ŽSR pri poskytovaní služieb a/alebo stavebných prác: „1. podľa Rámцovej zmluvy č.
..... zo dňa v zmysle predpisu ŽSR Z 2 „Bezpečnosť zamestnancov
v podmienkach ŽSR“, čl. 452, medzi objednávateľom v zastúpení:

a zhotovitel'om:

Táto dohoda musí byť súčasťou uzavretej zmluvy, ak podmienky BOZP nie sú riešené priamo v zmluve.

2. Predpisy platné pre Zhotoviteľa

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky práce týkajúce sa železničnej trate a priestorov ŽSR počas prevádzky boli vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi SR a EÚ, ako aj v súlade s platnými predpismi ŽSR.

Objednávateľ požaduje, aby pri plnení predmetu zmluvy boli zhotoviteľom a jeho subdodávateľmi dodržiavané:

- právne predpisy ES a SR,
- vyhlášky UIC,
- technické normy železníc,
- technické špecifikácie interoperability,
- platné predpisy ŽSR,
- slovenské technické normy (STN resp. STN EN)

a osobitne uvedené právne predpisy, ostatné predpisy a interné predpisy ŽSR na zaistenie BOZP, ktoré sa musia dodržiavať pri plnení predmetu zmluvy:

- Zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- Zákon NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce,
- Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko,
- NV SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,

- NV SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- NV SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- NV SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,
- Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z, ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností,
- Vyhláška č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška č. 208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel,
- Vyhláška MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach,
- Zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- predpis ŽSR Z 2 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR,
- predpis ŽSR Op 16/41 Smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci na železničných oznamovacích vedeniach, ktoré sú v oblasti nebezpečných vplyvov silových vedení,
- predpis ŽSR Z 1 Pravidlá železničnej prevádzky,
- predpis ŽSR SR 1004 (D) Výluková činnosť Železníc Slovenskej republiky,
- predpis ŽSR Z 3 Odborná spôsobilosť na ŽSR,
- predpis ŽSR Z 9 Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR,
- predpis ŽSR Z 17 Nehody a mimoriadne udalosti.

3. Povinnosti Zhotoviteľa

3.1. Odborná, zdravotná a psychologická spôsobilosť

- a. Zhotoviteľ musí mať príslušné oprávnenia k realizácii stavebných a montážnych prác ako predmet svojej činnosti alebo podnikania. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby vybrané činnosti vo výstavbe boli vykonávané osobami, ktoré majú na túto činnosť platné oprávnenie. Zhotoviteľ musí mať aj všetky ostatné oprávnenia vyžadované pre výkon činnosti spojených s realizovaním prác obecnými záväznými predpismi, internými predpismi ŽSR (objednávateľa).
- b. Spôsobilosť zamestnancov zhotoviteľa musí vyhovovať ustanoveniam časti 1, kapitola IX. „Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci“ (ďalej len „BOZP“), Všeobecných technických požiadaviek kvality stavieb (VTPKS) a predpisu ŽSR Z 3.
- c. Vykonávať pracovné činnosti, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti prevádzkovania dráhy a dopravy na dráhe, môžu len zamestnanci, ktorí spĺňajú predpoklady na odbornú spôsobilosť, zdravotnú a psychickú spôsobilosť v zmysle Zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platných právnych predpisov SR a interných predpisov ŽSR.
- d. Každý zamestnanec, ešte pred tým než má prvýkrát vstúpiť do obvodu železničnej dráhy alebo do ochranného pásma železničnej dráhy v správe ŽSR, musí byť preukázateľne poučený a overený z predpisov o BOZP v stanovenom rozsahu podľa predpisu ŽSR Z 3 a predpisu ŽSR Z 2 v príslušnom poverenom vzdelávacom zariadení ŽSR.
- e. Za požadovanú odbornú, zdravotnú a psychickú spôsobilosť zamestnancov zodpovedá zhotoviteľ.

3.2. Povinnosť Zhotoviteľa za zaistenie BOZP

Zhotoviteľ je povinný:

- a. dodržiavať právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP, interné predpisy, smernice, určené technologické a pracovné postupy súvisiace s vykonávaním pracovnej činnosti,
- b. požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vstupu pre všetkých zamestnancov Zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať činnosti v obvode dráhy v správe ŽSR v súlade s predpisom ŽSR Z 9 „Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR“,

- c. požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vjazdu cestných vozidiel s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu cestného vozidla (napr. dovoz materiálu, organizačná a kontrolná činnosť a pod.),
- d. poskytnúť určenému koordinátorovi výlukových prác a koordinátorovi bezpečnosti na stavenisku súčinnosť po celú dobu realizácie prác,
- e. zabezpečiť, aby plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „plán BOZP“) zodpovedal skutočnosti,
- f. dodržiavať po celú dobu realizácie prác „Plán BOZP“ a vyžadovať jeho plnenie aj od všetkých svojich subdodávateľov a iných osôb, ktoré s jeho vedomím vstupujú na stavenisko,
- g. zohľadňovať usmernenia a odstraňovať nedostatky zistené koordinátorom bezpečnosti,
- h. používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia elektrickej energie a ostatné napojenia na inžinierske siete určené Objednávateľom pred samotným zahájením prác,
- i. zabezpečiť na základe hodnotenia rizík pre svojich zamestnancov ako aj zamestnancov svojich subdodávateľov potrebné OOPP v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z., NV SR č. 395/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2. Zároveň dodržiavať používanie OOPP a vykonávať za týmto účelom sústavnú kontrolu ich predpísaného používania,
- j. umožniť Objednávateľovi vykonať zápis do Stavebného denníka o zistených nedostatkoch počas vykonávania zmluvných činností,
- k. zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,
- l. dodržiavať zásady bezpečného správania sa na pracovisku a udržiavať tam poriadok a čistotu,
- m. postarať sa o bezpečnosť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa v priestoroch ŽSR pred ohrozením a nebezpečenstvom vyplývajúcim z jeho vlastnej činnosti ale aj zo železničnej prevádzky,
- n. postarať sa o bezpečnosť cestujúcej verejnosti ako aj za bezpečnosť ďalších osôb, ktoré môže svojou činnosťou ohroziť, vhodným spôsobom zabezpečiť ochranu a vytvoriť bezpečné podmienky pre pohyb cestujúcej verejnosti, zamestnancov ŽSR, polície a železničných podnikov s vyznačením bezpečných trás pohybu v miestach dotknutých stavebnými úpravami,
- o. postarať sa o prístupové cesty na stavenisko a vnútrostaveniskové komunikácie potrebné počas realizácie prác, o ich zriadenie, udržiavanie a zrušenie,
- p. používať správcom určené prístupové komunikácie,
- q. vytvárať bezpečnostné podmienky v odovzdaných priestoroch a na pracoviskách zhotoviteľa nachádzajúcich sa v priestoroch ŽSR,
- r. v prípade potreby poskytnúť prvú pomoc svojim zamestnancom,
- s. zabezpečiť preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach pre svojich zamestnancov (pozn. na poučenie o miestnych pomeroch sa vzťahuje ustanovenie bodu č. 4.2). Zhotoviteľ požiada písomne objednávateľa o poučenie jedného zástupcu zhotoviteľa o miestnych podmienkach a tento následne zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa,
- t. preukázateľné poučenie o traťových a miestnych podmienkach pre posun a rušňovodičov musí byť vykonané v zmysle predpisu ŽSR Z 1, čl. 13.

3.3. Koordinácia činností zhotoviteľa s koordinátorom bezpečnosti a železničnou dopravou

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) k súčinnosti s koordinátorom bezpečnosti objednávateľa t. j. bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „koordinátor bezpečnosti“), a to po celú dobu realizácie Diela, vrátane jeho subdodávateľov,
- b) zabezpečiť zamestnanca, ktorý bude poverený riadením sledu posunujúcich dielov alebo pracovných vlakov. Tento zamestnanec musí mať kvalifikáciu zamestnanca oprávneného riadiť posun na ŽSR.

Vedúci prác zhotoviteľa je povinný :

- a) vykonávať koordináciu BOZP vo vzťahu k železničnej doprave, ktorú podľa druhu vykonávanej činnosti zabezpečuje v zmysle predpisu ŽSR Z 2. Pri výkone prevádzkovej činnosti vyžadovať, dohliadať a kontrolovať zabezpečenie pracovného miesta v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) informovať sa na dopravnú situáciu (t. j. jazdu koľajových vozidiel po prevádzkovej koľaji k pracovnému miestu, resp. pracovným miestam) u dopravného zamestnanca,
- c) zabezpečiť komunikáciu s dopravným zamestnancom,

- d) organizovať a riadiť práce vo výluke. Musí mať platnú príslušnú odbornú skúšku podľa interných predpisov ŽSR,
- e) zabezpečiť predpísanú kvalitu zmluvne dohodnutých prác a zodpovedá za včasné ukončenie prác, za bezpečnú prevádzku na vylúčenej koľaji, zodpovedá za riadenie pracovných vlakov,
- f) podľa charakteru vykonávanej práce, použitých traťových strojov a ostatnej mechanizácie a vzdialenosti pracovného miesta od prevádzkovej koľaje povinný požadovať od zodpovedného zástupcu objednávateľa výluky zníženie rýchlosti vlakov po prevádzkovej koľaji, uvedené je potrebné vykonať z hľadiska požiadaviek na zaistenie BOZP ako aj v súlade s príslušnými internými predpismi.

3.4. Vymedzenie a príprava staveniska (zaistenie BOZP v prevádzkovom priestore ŽSR)

Stavenisko je priestor určený na uskutočnenie stavby či udržiavacích prác, a uskladňovanie stavebných výrobkov, dopravných a iných zariadení potrebných na výstavbu a na umiestnenie zariadenia staveniska. Zahŕňa stavebný pozemok, prípadne v určenom rozsahu aj iné pozemky či ich časti. Musí sa zriadiť, usporiadať a vybaviť prístupovými cestami tak, aby sa stavby mohli riadne a bezpečne uskutočňovať, upravovať, prípadne odstraňovať. Nesmie dochádzať k ohrozovaniu a nadmernému, alebo zbytočnému obťažovaniu okolia stavieb, k znečisťovaniu komunikácií, ovzdušia, vôd, k zamedzovaniu prístupu k príslušným stavbám alebo pozemkom a k porušovaniu podmienok ochranných pásiem alebo chránených území. Musí byť zriadený a prevádzkovaný tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, musí mať vybavenie na vykonávanie stavebných prác a pre pobyt osôb zúčastnených na výstavbe.

V prípade, že nie sú inžinierske siete riešené v zmluve o dielo, je potrebné postupovať podľa nižšie uvedených odsekov a) a b).

- a) Objednávateľ (investor) pred začatím prác je povinný písomne odovzdať a zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete v správe ŽSR a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí v správe ŽSR a iných prekážok s hĺbkou uloženia a zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) V prípade, že v rámci odovzdávky staveniska objednávateľ (investor) neodovzdá vyznačené inžinierske siete externých správcov (SPP, vodárne, energetika, Telekom a pod.), predmetné vytýčenie si zabezpečí zhotoviteľ.
- c) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia vykonávajúci montážne, opravárenské, stavebné a iné práce sú povinní dohodnúť s objednávateľom prác zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon práce. Práce sa môžu začať až vtedy, keď je pracovisko náležite zabezpečené a vybavené.
- d) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia musia zabezpečiť pred zriadením staveniska, aby technické zariadenia a pomocné konštrukcie vyhovovali platným bezpečnostným a technickým predpisom, najmä (Vyhláška MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z, Vyhláška SÚBP č. 59/1982 Zb.). Stavenisko musí umožňovať bezpečný pohyb účastníkov výstavby.
- e) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávateľia musia zabezpečiť, aby stavenisko, prípadne jeho oddelené pracovisko bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb a vhodným spôsobom oplotené, alebo sa prijímajú iné bezpečnostné opatrenia v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 147/2013 Z. z, ak si to vyžaduje bezpečnosť osôb a ochrana majetku.

3.4.1. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je Zhotoviteľ povinný:

- a) dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zamestnancov vzhľadom k železničnej prevádzke,
- b) realizovať analýzu a vyhodnotenie rizík vyplývajúcich z nebezpečenstiev na prevádzkovej koľaji a navrhnúť zodpovedajúce opatrenia na ich zmiernenie na akceptovateľnú úroveň v zmysle Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Z 2,
- c) určiť pri spracovaní „Rozkazu o výluke“ pre konkrétnu akciu len jedno meno vedúceho prác prípadne jeho zástupcu, podobne takto postupovať aj pri týždenných „zmocnenkách“,
- d) zabezpečiť, aby zamestnanci subdodávateľa boli riadení vedúcim prác (resp. vedúcimi pracovných skupín) zhotoviteľa. V prípade ak vytvoria zamestnanci subdodávateľa vlastnú pracovnú skupinu podliehajú riadeniu vedúceho prác zhotoviteľa.
- e) zabezpečiť dodržiavanie všetkých podmienok uvedených vo výlukovom rozkaze a dodržiavať pokyny zodpovedného zamestnanca ŽSR,

- f) vykonať všetky organizačné a prevádzkové opatrenia tak, aby bola zaistená bezpečná a nerušená doprava po susedných prevádzkovaných koľajach a to najmä pri prácach mechanizmov, ktoré by mali z nevyhnutných dôvodov zasahovať do ich priechodného prierezu,
- g) na tratiach a v ŽST s trakčným vedením sa nad koľajami nachádza trakčné vedenie (TV) + obchádzacie vedenie, ktoré sú trvale pod napätím (25 kV AC, resp. 3 kV DC). Preto zhotoviteľ, ako aj jeho subdodávateľ, pri prácach v blízkosti TV a obchádzacieho vedenia pod napätím musia dodržiavať zásady STN 34 3109 (Bezpečnostné predpisy pre činnosť na TV a v jeho blízkosti), hlavne kapitola „V. Práce na železničnom zvršku a spodku“ a kapitola „VI. Činnosť v blízkosti TV“. V prípade, že nie je možné dodržať bezpečnostné vzdialenosti pri prácach v blízkosti TV a obchádzacieho vedenia pod napätím podľa STN 34 3109 kapitola V. a VI. a je nevyhnutné sa priblížiť čímkoľvek (mechanizmami, pracovnými pomôckami a pod.) na menšiu vzdialenosť, zhotoviteľ požiadava formou objednávky v dostatočnom predstihu správcu zariadenia ŽSR (Sekciu EE príslušnej VOJ) o vypnutie a zabezpečenie TV a obchádzacieho vedenia.

3.4.2. Počas prác v blízkosti prevádzkovanej koľaje je vedúci práce povinný:

- a) zabezpečiť dodržiavanie ustanovení predpisu ŽSR Z 2,
- b) oboznámiť sa pred zahájením pracovnej činnosti so stavom pracoviska (osobne pracovisko poprezerat') a informovať podriadených zamestnancov o technologickom a pracovnom postupe jednotlivých prác a vyzvať ich na dodržiavanie zásad BOZP,
- c) preukázateľne oboznámiť (zápisom v „Záznamníku BOZP“) podriadených zamestnancov so zistenými mimoriadnosťami a nedostatkami, ako aj s vyskytnutými sa prekážkami na pracovisku, ktoré môžu ohroziť ich bezpečnosť a upozorňovať ich na mimoriadnosti,
- d) určiť zamestnancom bezpečné miesto odpočinku cez pracovnú prestávku, a nepripustiť, aby zamestnanci opúšťali určené pracovisko alebo miesto odpočinku bez povolenia a vždy určiť smer cesty tam aj späť,
- e) upozorniť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov pokiaľ neboli informovaní o opatreniach na zaistenie BOZP, aby nevstupovali, či už sami alebo s mechanizmami, do prevádzkového priestoru,
- f) zamedziť svojim zamestnancom a zamestnancom subdodávateľov vykonávať akúkoľvek činnosť v blízkosti prevádzkovanej koľaje, pokiaľ nie sú vykonané dostatočné preventívne opatrenia pre jej bezpečný výkon,
- g) zabezpečiť, aby každé začatie, druh a spôsob výkonu pracovnej činnosti jeho zamestnancov ako aj zamestnancov prípadného subdodávateľa v prevádzkovom priestore ŽSR bolo (v zmysle predpisu ŽSR Z 2) najprv dohodnuté s príslušným oprávneným zamestnancom ŽSR, zodpovedným za riadenie dopravy na dráhe, v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Z 2,
- h) zabezpečiť, aby zamestnanci nezotrvali v bezprostrednej blízkosti priechodného prierezu koľaje (tesné priestory, kde sú po oboch stranách koľají bočné rampy, budovy, oplotenia, strmé svahy výkopov, priekopy, na mostoch a v tuneloch a pod.), pokiaľ nie sú vykonané dostatočné bezpečnostné opatrenia (napr. vylúčenie pohybu každého koľajového vozidla, výluka koľaje a i.),
- i) informovať svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov o prijatých opatreniach na zaistenie ich BOZP,
- j) vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnej práce mechanizmov v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- k) určiť dostatočný počet vedúcich pracovísk strojov a kontrolovať ich činnosť,
- l) určiť dostatočný počet vedúcich pracovných skupín a kontrolovať ich činnosť.

3.5. Zodpovední zamestnanci Zhotoviteľa

- a) vedúci prác:
- b) zodpovedný zamestnanec za zaistenie BOZP:
- c) zodpovedný za prípravu staveniska:
- d) zodpovedný zamestnanec za koordináciu so železničnou dopravou:

Tu uvedení jednotliví zamestnanci zhotoviteľa môžu byť uvedení len v jednej osobe zodpovedného zamestnanca zhotoviteľa (napr. za vedúceho prác – jeden zamestnanec, ktorý je zároveň zodpovedný za zaistenie BOZP, za prípravu staveniska a koordináciu so železničnou dopravou).

3.6. Dokumentácia

Zhotoviteľ je povinný viesť nasledovnú dokumentáciu k zaisteniu BOZP:

- a) „Hodnotenie rizík s návrhom potrebných opatrení“ (technických, organizačných a OOPP),

- b) „Záznamník(-y) BOZP“ v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- c) „Zoznam zamestnancov zhotoviteľa a subdodávateľov“,
- d) „Stavebný denník“
- e) Vylukové dokumenty

(pozn.: týmto nie sú dotknuté ostatné povinnosti zhotoviteľa na vedenie dokumentácie, ktorá je požadovaná inými právnymi predpismi a internými predpismi ŽSR).

3.7. Kontrolná činnosť

Zhotoviteľ je povinný:

- a) zabezpečiť, aby vedúci pracovných skupín realizovali okrem kontroly vykonávanej práce, aj kontrolu dodržiavania opatrení v zmysle predpisu ŽSR Z 2,
- b) vykonávať kontrolu dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok v službe a pred jej nástupom,
- c) zabezpečiť kontrolnú činnosť v zmysle § 9 Zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP.

4. Povinnosti Objednávateľa

4.1. Vymedzenie a odovzdanie staveniska

- a) Objednávateľ (investor) musí pred začatím prác písomne odovzdať a zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí a iných prekážok s hĺbkou uloženia a zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) Na odovzdané stavenisko majú prístup všetci zamestnanci ŽSR, ktorí vykonávajú dopravné činnosti, kontrolu a údržbu na prevádzkovaných zariadeniach v zmysle platných zákonov a predpisov ŽSR, technický dozor správcu železničnej infraštruktúry a kontrolné orgány ŽSR.
- c) Pred začiatkom realizácie prác musí byť objednávatelom odovzdané stavenisko zhotoviteľovi. Odovzdanie staveniska musí byť vykonané zápisom do stavebného denníka alebo inou vhodnou písomnou formou (pozn.: konkretizovať pri uzatváraní písomnej dohody).

4.2. Preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách

- a) riaditelia VOJ musia na požiadanie zhotoviteľa zabezpečiť, cestou prednostov železničných staníc a príslušných vedúcich pracovísk vykonávanie predmetného poučovania o miestnych podmienkach (prístupové cesty, možné riziká na pracovisku, traťová rýchlosť, osová vzdialenosť, výška TV, komunikačné možnosti a spojenie s oprávneným dopravným zamestnancom - staničný rozhlas, telefóny, rádiotelefóny a pod.) zamestnancov zhotoviteľa a to zrozumiteľným a preukázateľným spôsobom.
- b) Objednávateľ prostredníctvom určeného zamestnanca v zmysle bodu 4.2. a) zadokumentuje preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách zápisom v jeho záznamníku BOZP na dotknutom pracovisku s čitateľným a vlastnoručným podpisom zamestnanca poučujúceho a osoby poučenej.
- c) Objednávateľ má povinnosť zadokumentovať preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách do Výkazu o vzdelávaní zamestnanca poučenej osoby resp. inou vhodnou písomnou formou.

4.3. Koordinácia BOZP v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z.

V zmysle § 3 objednávatel ako stavebník poverí jedného koordinátora dokumentácie alebo viacerých koordinátorov dokumentácie podľa § 5 a jedného koordinátora bezpečnosti alebo viacerých koordinátorov bezpečnosti podľa § 6 pre každé stavenisko, na ktorom bude vykonávať práce viac ako jeden zamestnávateľ alebo viac ako jedna fyzická osoba, ktorá je podnikateľom a nie je zamestnávateľom.

4.4. Kontrolná činnosť

Objednávateľ je oprávnený u zhotoviteľa vykonávať kontrolu:

- a) dodržiavania opatrení v zmysle ustanovení predpisu ŽSR Z 2,

- b) dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok počas prác v priestoroch ŽSR,
- c) zmluvne dohodnutých podmienok.

5. Spolupráca a vzájomná informovanosť na spoločných pracoviskách

- a) Zamestnávateľa, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinní navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každý zamestnávateľ povinný poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.
- b) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je zhotoviteľ povinný v priestoroch objednávateľa zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj prostredníctvom koordinátora bezpečnosti dispečerskému aparátu ŽSR.
- c) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je objednávateľ v priestore staveniska povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj zhotoviteľovi.
- d) Zhotoviteľ aj objednávateľ je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone jeho činností nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, prevádzkovateľa dráhy, v osobách príslušných zamestnancov ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Z 2 - napr.: vedúci pracoviska, dopravný zamestnanec a pod.), a s ním preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- e) Zhotoviteľ je povinný v rámci kontrolných dní stavby prejednávať plnenia opatrení týkajúcich sa zaistenia BOZP v úzkej spolupráci s koordinátorom bezpečnosti.
- f) Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s ostatnými subdodávateľmi ako aj s objednávateľom prác pri príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a zdravia pri práci.

6. Sankcie

Sankcie za nedodržanie podmienok dohody budú uplatňované v zmysle podpísanej zmluvy, príp. podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

V dňa

V dňa

.....

Podpis za objednávateľa

.....

Podpis za zhotoviteľa

Príloha č. 4 – Vzor preberacieho protokolu



Železnice Slovenskej republiky

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Preberací protokol na plnenie uskutočnené na základe Rámcovej zmluvy o dielo č. [•](ďalej len „Preberací protokol“)	Číslo objednávky: [•]	Zhotoviteľ: IČO: DIČ: IČ DPH: Bank. spojenie: IBAN: SWIFT/BIC: Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Oddiel: vložka č.:
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky Klemensova 8, 813 61 Bratislava Bankové spojenie: SWIFT/BIC: IBAN: IČO: 0031364501 DIČ: 2020480121 IČ DPH: SK2020480121		
Súpis Diela		Poznámky k uskutočnenému plneniu
Objednávateľ týmto odsúhlasuje a potvrdzuje vyššie uvedený súpis plnenia uskutočneného na základe Rámcovej zmluvy o dielo č.[•].		
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky dňa: Meno a funkcia a podpis oprávnenej osoby: [•]		

Telefón

Fax

E-mail

Príloha č. 5 – Zoznam priamych subdodávateľov

P. č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené identifikačné číslo)	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)	Zápis v Zozname hospodárskych subjektov (ÁNO/NIE)	Oprávnená osoba (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)
1.	REVIMONT – DG, s.r.o.	038 04 Bystrička 111	36 415 103	revízie	2	NIE	
2.	ELIMOPOS s.r.o.	Novozámocká 2477/7 960 01 Zvolen	46 539 158	revízie	2	NIE	
3.	EKO SYSTÉMY, s.r.o.	Ul. Matice slovenskej 10 971 01 Prievidza	36 329 061	revízie	2	ÁNO	

Príloha č. 6 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená podľa ustanovení § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a v súlade s článkom 28 bodom 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“),

(ďalej len „zmluva“)

medzi:

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava Slovenská republika
Právna forma:	Iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán:	Ing. Miloslav Havrila generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK11 0200 0000 3500 0470 0012
BIC/SWIFT kód:	SUBASKBX
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Sprostredkovateľ:

.....

Obchodné meno:
Sídlo:
Právna forma:
Registrácia:
Štatutárny orgán:
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC/SWIFT kód:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Pri plnení, ktorej neoddeliteľnou prílohou je táto zmluva (ďalej len „Rámcová zmluva o dielo“), bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa. Vzhľadom k tomu, že dňom 25. mája 2018 nadobudlo účinnosť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“), a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) zmluvné strany považujú za potrebné upraviť vzájomné vzťahy dotýkajúce sa ochrany osobných údajov a zosúladiť ich v súlade s uvedenou právnou úpravou. Pre všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov a zákon o ochrane osobných údajov môže byť v ďalšom texte podľa povahy veci použitá legislatívna skratka „legislatíva GDPR“.

Čl. I

Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy

1. Sprostredkovateľ poskytne na základe Rámцovej zmluvy o dielo pre prevádzkovateľa
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa a poverenie sprostredkovateľa zo strany prevádzkovateľa spracúvaním osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ a sprostredkovateľ spracúvajú vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve v spojení so Zmluvou o dielo.

Čl. II

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účel vykonávania, uvedený v Rámцovej zmluve o dielo tak, aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom z Rámцovej zmluvy o dielo.
2. Deň, od ktorého je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa je deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Osobné údaje, ktoré sa budú na základe tejto zmluvy spracúvať sú:

Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto narodenia, vek, stav, štátna príslušnosť, štátne občianstvo, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby, záznamy uvedené v úradnom doklade o vzdelaní, kontaktné údaje, najmä telefónne číslo a e-mail, pracovné zaradenie, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčeniach o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách, údaje uvedené v životopise, ako aj všetky ostatné osobné údaje získané z dokladov potrebných pre vykonávanie Pre účely tejto zmluvy sa za osobné údaje považujú tie údaje, ktoré sú ako osobné údaje vymedzené v legislatíve GDPR.

4. Dotknutými osobami v zmysle tejto zmluvy sú: zamestnanci, vrátane bývalých zamestnancov prevádzkovateľa, sprostredkovateľa, dodávateľov, odberateľov, vlastníci nehnuteľností, správcovia nehnuteľností, zákonní zástupcovia maloletých, opatrovníci, alebo iné osoby poverené súdom, iné osoby, ktoré majú právo nakladať s dotknutou nehnuteľnosťou, alebo majú iné právo k nehnuteľnosti, okruh dedičov vyžiadaných súdom, zástupca vlastníka na základe plnej moci udelennej vlastníkom ako aj iné osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v dokladoch a podkladoch pre majetkovoprávne vysporiadanie, inžiniersku činnosť a projektovú činnosť. Pre účely tejto zmluvy sa za dotknuté osoby považujú tie osoby, ktoré sú ako dotknuté osoby vymedzené v legislatíve GDPR.

Čl. III

Základné povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný/oprávnený spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona.
3. Sprostredkovateľ je povinný v záujme bezpečnosti spracúvania osobných údajov vykonať a vykonávať opatrenia podľa § 39 zákona o ochrane osobných údajov, a to podľa okolností aj v úzkej súčinnosti

s prevádzkovateľom a prijať i prijímať so zreteľom na najnovšie poznatky, na svoje náklady opatrenia s ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia zahŕňajú najmä, ale nielen:

- a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
 - b) zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
 - c) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
 - d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu. Pokiaľ sprostredkovateľ za účelom plnenia povinností podľa uzavretej Rámcovej zmluvy o dielo alebo inej zmluvy má alebo bude mať oprávnenie uzatvárať príslušné zmluvy so svojimi subdodávateľmi, na základe ktorých dôjde alebo môže dôjsť i k spracúvaniu osobných údajov, potom je sprostredkovateľ povinný s každým subdodávateľom uzatvoriť zmluvu obsahujúcu pre subdodávateľa rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené pre sprostredkovateľa v tejto zmluve alebo inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa § 34 ods. 3 zákona o ochrane osobných údajov, vrátane ale nielen, poskytnutia dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky zákona o ochrane osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. O poverení subdodávateľa spracúvaním osobných údajov je sprostredkovateľ povinný vopred informovať prevádzkovateľa.
 5. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy zákona o ochrane osobných údajov.
 6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
 7. Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
 8. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
 9. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
 10. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
 11. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone, je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa odseku 3, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa legislatívy GDPR. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.
 12. Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk uvedených v odsekoch 1 až 11 schváleným

Čl. IV.

Podrobnosti k niektorým povinnostiam sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený vykonávať s osobnými údajmi iba operácie potrebné na splnenie účelu tejto zmluvy a to:
získavanie, zhromažďovanie, šírenie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, kopírovanie, likvidácia, ich cezhraničný prenos, poskytovanie, sprístupňovanie.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyužívať a nezdurožovať osobné údaje získané od prevádzkovateľa alebo pre prevádzkovateľa na iné resp. rozdielne účely ako na splnenie účelu tejto zmluvy.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, najmä zákonom o ochrane osobných údajov vrátane jeho vykonávacích predpisov, všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu tejto zmluvy, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov;
 - e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozoť ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním neoprávnené zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
6. Osobné údaje dotknutých osôb budú sprostredkovateľom spracúvané výlučne po dobu trvania Rámcovej zmluvy o dielo, resp. po čas nevyhnutne potrebný na dosiahnutie účelu spracúvania, pričom bezodkladne po dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný zabezpečiť likvidáciu osobných údajov dotknutých osôb v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Prevádzkovateľ je oprávnený žiadať od sprostredkovateľa potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov a sprostredkovateľ je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť. Ustanoveniami tohto bodu nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukládajúcich sprostredkovateľovi povinnosti archivácie.
7. V prípade ak sprostredkovateľ spracúva a zasiela osobné údaje e-mailom, taký e-mail musí byť zaheslovaný alebo kryptovaný, ak ich zasiela poštou, zásielka musí byť označená „Doporučene“. Sprostredkovateľ sa zaväzuje rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní. Sprostredkovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie zákona o ochrane osobných údajov pri získavaní osobných údajov dotknutých osôb a je povinný informovať dotknutú osobu o tom, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa v rozsahu uvedenom v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve.
8. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť pre inú svoju potrebu než je to nevyhnutné na splnenie povinností podľa tejto zmluvy alebo Rámcovej zmluvy o dielo, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo Rámcovej zmluvy o dielo alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci. Túto mlčanlivosť sa zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia. Sprostredkovateľ je povinný viesť evidenciu o akomkoľvek vykonanom sprístupnení a/alebo poskytnutí osobných údajov podľa predchádzajúcej vety, a to po celú dobu trvania tejto zmluvy.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k získaným údajom len oprávneným osobám (zamestnancom, zástupcom alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene sprostredkovateľa alebo na základe jeho pokynov alebo

pod jeho dohľadom), a iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnené osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia, vrátane povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch podľa zákona o ochrane osobných údajov a pravidiel bezpečnosti spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný dokumenty obsahujúce osobné údaje uchovávať v uzamykateľných skrinách, zásuvkách alebo priestoroch bez možnosti prístupu k nim neoprávneným osobám. Sprostredkovateľ zodpovedá za dodržiavanie mlčanlivosti podľa tejto zmluvy zo strany oprávnených osôb.

Čl. V.

Bezpečnosť spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačných systémoch a to formou a za podmienok stanovených legislatívou GDPR. Zároveň sprostredkovateľ vyhlasuje, že už teraz disponuje takými dostatočnými zárukami bezpečného spracúvania osobných údajov a prijal primerané technické a organizačné opatrenia za účelom spracúvania osobných údajov podľa legislatívy GDPR a zabezpečenia práv dotknutých osôb, ktoré mu umožňujú spracúvať osobné údaje v súlade s touto zmluvou. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä ale nielen použiteľné technické prostriedky, dôvernosc a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačných systémov.
2. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
3. Oznámenie podľa predchádzajúceho odseku musí obsahovať najmä:
 - a) opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, ak je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch,
 - b) kontaktné údaje zodpovednej osoby alebo iného kontaktného miesta, kde možno získať viac informácií,
 - c) opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov,
 - d) opis opatrení prijatých sprostredkovateľom a navrhovaných prevádzkovateľovi na nápravu porušenia ochrany osobných údajov vrátane opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov, ak je to potrebné. Primerané nápravné opatrenia je sprostredkovateľ povinný prijať ihneď, ako je to možné.
4. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytnúť prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho prevádzkovateľ v súvislosti s porušením bezpečnosti spracúvania osobných údajov požiada. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

Čl. VI.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do uplynutia doby, po ktorú je prevádzkovateľ ako obstarávateľ povinný v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní uchovávať kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania resp. obstarávania výsledkom ktorého je uzavretie Rámcovej zmluvy o dielo prípadne v zmysle iných osobitných právnych predpisov.
2. Pokiaľ zanikne Zmluva o dielo alebo táto zmluva, sprostredkovateľ je povinný bezodkladne po ich zániku vrátiť prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré sprostredkovateľovi poskytol, pokiaľ sa zmluvné strany v súlade s platnou právnou úpravou nedohodnú v konkrétnom prípade inak.

Čl. VII.

Náhrada škody

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá vznikne dotknutým osobám v dôsledku porušenia tejto zmluvy alebo zákona o ochrane osobných údajov zo strany sprostredkovateľa, ktoré si ju budú uplatňovať voči prevádzkovateľovi.
3. Pokiaľ orgán vykonávajúci kontrolu osobných údajov zistí v súvislosti s plnením tejto zmluvy porušenie povinností sprostredkovateľa, vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo legislatívy GDPR a v nadväznosti na to

uloží prevádzkovateľovi pokutu, ktorú prevádzkovateľ uhradí, prevádzkovateľ si uplatní jej náhradu voči sprostredkovateľovi a sprostredkovateľ sa zaväzuje túto pokutu prevádzkovateľovi nahradiť.

Čl. VIII

Osobitné ustanovenia

1. Pokiaľ ktorákoľvek zmluvná strana identifikuje porušenie tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, je zároveň oprávnená požiadať druhú zmluvnú stranu o odstránenie predmetného porušenia tejto zmluvy a stanoviť primeranú lehotu na jej odstránenie a druhá zmluvná strana je povinná v tejto lehote porušenie tejto zmluvy odstrániť, vrátane následkov porušenia. Primeranosť lehoty sa posudzuje s ohľadom na povahu porušenia a vzniknutých následkov.
2. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, za ktoré zmluvné strany považujú:
 - a) presun osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodnej organizácie bez súhlasu prevádzkovateľa;
 - b) zapojenie iného ako prevádzkovateľom schváleného subdodávateľa na spracovanie osobných údajov;
 - c) nezabezpečenie rovnakých podmienok ochrany osobných údajov zo strany schváleného subdodávateľa;
 - d) neinformovanie prevádzkovateľa o strate alebo zneužití spracúvaných osobných údajov, alebo neoznámení porušenia ochrany osobných údajov, ktoré je prevádzkovateľ povinný oznámiť Úradu na ochranu osobných údajov (ďalej len „úrad“) podľa § 40 zákona o ochrane osobných údajov,je prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od Rámcovej zmluvy o dielo, v rámci ktorej ku spracúvaniu osobných údajov došlo.
3. Postupom podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán podľa ostatných článkov tejto zmluvy, najmä nie ustanovenia Čl. VII o náhrade škody.
4. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u sprostredkovateľa kontrolu, či sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v súlade s touto zmluvou a legislatívou GDPR. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť sprostredkovateľovi termín vykonania kontroly písomne a to najmenej päť pracovných dní pred plánovaným dňom kontroly. Oznámenie o plánovanej kontrole musí obsahovať okrem termínu vykonania kontroly aj mená osôb, ktoré kontrolu vykonajú a môže obsahovať aj ďalšie informácie, ktoré umožnia riadny výkon kontroly.

Čl. IX

Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom nadobudnutia platnosti a účinnosti Rámcovej zmluvy o dielo.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, že táto zmluva nebola dojednaná v tiesni a ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojím podpisom.
3. Pokiaľ akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy avšak netvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, je plne oddeliteľným od ostatných ustanovení tejto zmluvy a takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť nebude mať žiadny vplyv na platnosť a vymáhateľnosť akýchkoľvek ostatných záväzkov z tejto zmluvy, strany sa zaväzujú v rámci tejto zmluvy nahradiť formou dodatku k tejto zmluve tento neplatný alebo nevymáhateľný oddelený záväzok takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného oddeleného záväzku. Pokiaľ však akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy a tvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo kedykoľvek sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, zmluvné strany nahradia neplatný alebo nevymáhateľný záväzok v rámci novej zmluvy takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného záväzku obsiahnutého v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť príslušný dodatok k tejto zmluve aj v prípadoch, ak na základe zmeny právnych predpisov, rozhodnutí súdov, rozhodnutí a usmernení úradu, či iných príslušných autorít vznikne potreba nanovo, či inak upraviť vzťahy podľa tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany, a že urobia všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné pre plnenie tejto zmluvy. Záväzok súčinnosti sa vzťahuje len na také úkony, ktoré prispievajú alebo by mali prispieť k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.
5. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným

zákonníkom, v znení neskorších predpisov, subsidiárne zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V mene prevádzkovateľa:

Železnice Slovenskej republiky

.....

Meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby

V mene sprostredkovateľa:

.....

.....

Meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby